

AUVENT • MANUEL UTILISATEUR



PAGE 7



PAGINA 10



PAGINA 14



SEITE 18



BLADZIJDE 22





I) PRÉPARATION :

Avant de déballer votre auvent, nous vous recommandons de placer un tapis sur le sol pour éviter que le tissu ne soit taché ou perforé par des pierres ou des branches.

- ✓ Dépliez la toile de votre auvent sur votre tapis de sol.
- ✓ Fermer les portes et les fenêtres de l'auvent.
- ✓ Assemblez les 2 poteaux en fibre de verre et les 4 pieds en acier.



II) MONTAGE :

1. Insérez les poteaux en fibre de verre dans les manchons supérieurs extérieurs.

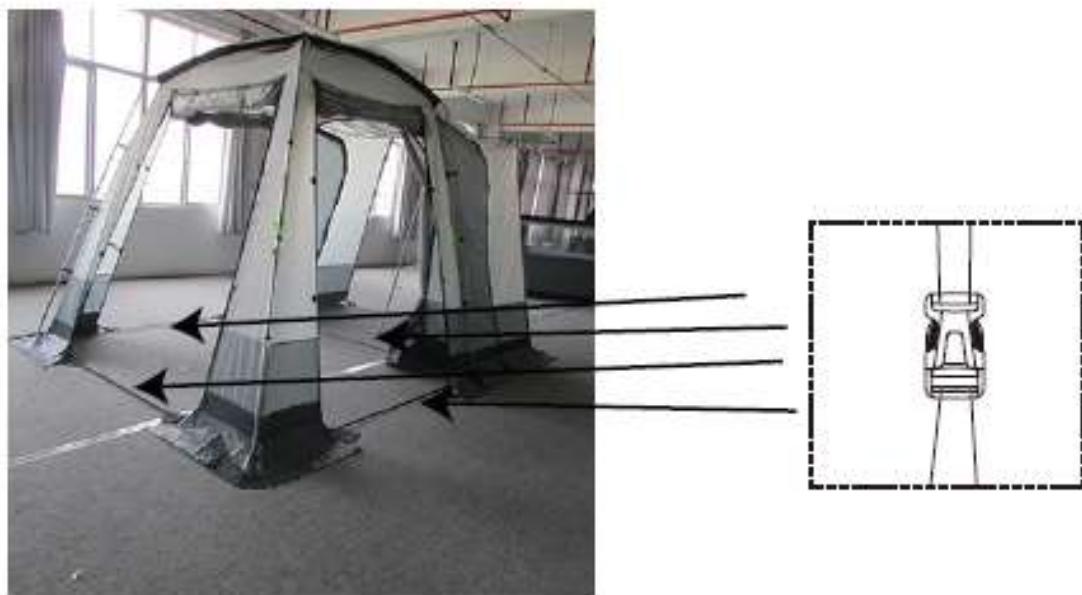


2. Placez quatre pieds en acier à la position indiquée ci-dessus, puis insérez les extrémités des poteaux en fibre de verre dans les poteaux en acier,

Puis insérez le système ping & ring aux extrémités des pieds en acier.



3. Soulevez la tente et attachez les sangles.



4. Ouvrez la porte arrière de votre véhicule et clipsez les embouts plastiques sur la partie supérieure de votre porte afin de raccorder le tunnel de connexion.

5. Fixez chaque coin, commencez par l'arrière de chaque côté et remontez. Nous vous recommandons de fixer l'auvent à un angle pour une meilleure résistance au vent.



6. Assemblez les poteaux en acier pour le porche, les ajuster à la bonne hauteur et fixez les.



Inversez la procédure pour replier l'auvent.

III) INSTRUCTIONS D'EMBALLAGE :

- ✓ Emballez les poteaux et les piquets et rangez-les dans leur sac.
- ✓ Pliez l'auvent en laissant toutes les portes et fenêtres ouvertes.
- ✓ Replier à la largeur du sac de la tente.
- ✓ Rouler de l'avant vers l'arrière en poussant tout l'air à l'arrière.
- ✓ Rouler dans le sac fourni.



I) PREPARATION :

Before unpacking your awning, we recommend that you place a mat on the floor to prevent the fabric from being stained or perforated by stones or branches.

- ✓ Unfold the canvas of your awning on your floor mat.
- ✓ Close the doors and windows of the awning.
- ✓ Assemble the 2 fiberglass posts and the 4 steel feet.



II) SET UP :

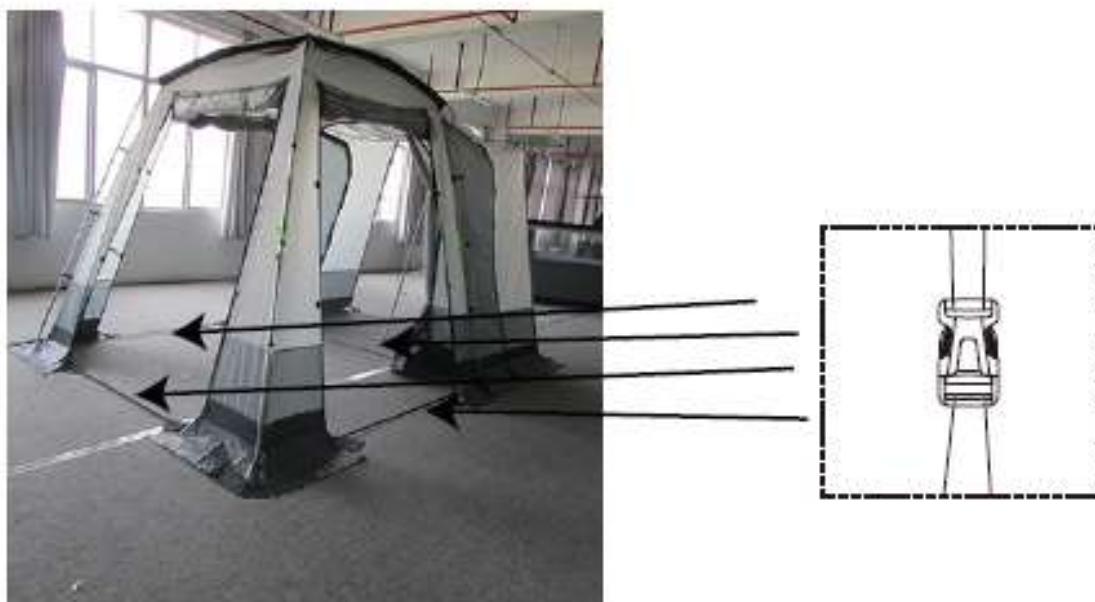
1. Insert the fibreglass poles into the external top sleeves.



2. Place four steel legs to the position as per above, Insert the fibreglass pole ends to steel pole, Then insert the ping & ring system to the ends of steel legs.



3. Raise the tent up and clip the webbing straps in position.



4. Open the rear door of your vehicle and clip the plastic end caps on the top of your door to connect the connection tunnel.

5. Peg out each corner, start at the rear on each side and work your way up. We would recommend that you peg the awning at an angle for enhanced wind resistance.



6. Assemble the steel poles for the porch, adjust them to the correct height and secure them.



Reverse the procedure for folding the awning.

III) PACKING INSTRUCTIONS :

- ✓ Wrap the poles and stakes and store them in their bags.
- ✓ Fold the awning, leaving all doors and windows open.
- ✓ Fold back to the width of the tent bag.
- ✓ Roll from front to back by pushing all the air to the back.
- ✓ Roll in the bag provided.



I) PREPARACIÓN :

Antes de desembalar su toldo, le recomendamos que coloque una estera en el suelo para evitar que la tela se manche o se perfore con piedras o ramas.

- ✓ Despliegue la lona de su toldo en su alfombra.
- ✓ Cierre las puertas y ventanas del toldo.
- ✓ Monte los 2 postes de fibra de vidrio y los 4 pies de acero.



II) DISPOSICIÓN :

1. Inserte los postes de fibra de vidrio en las fundas superiores externas.

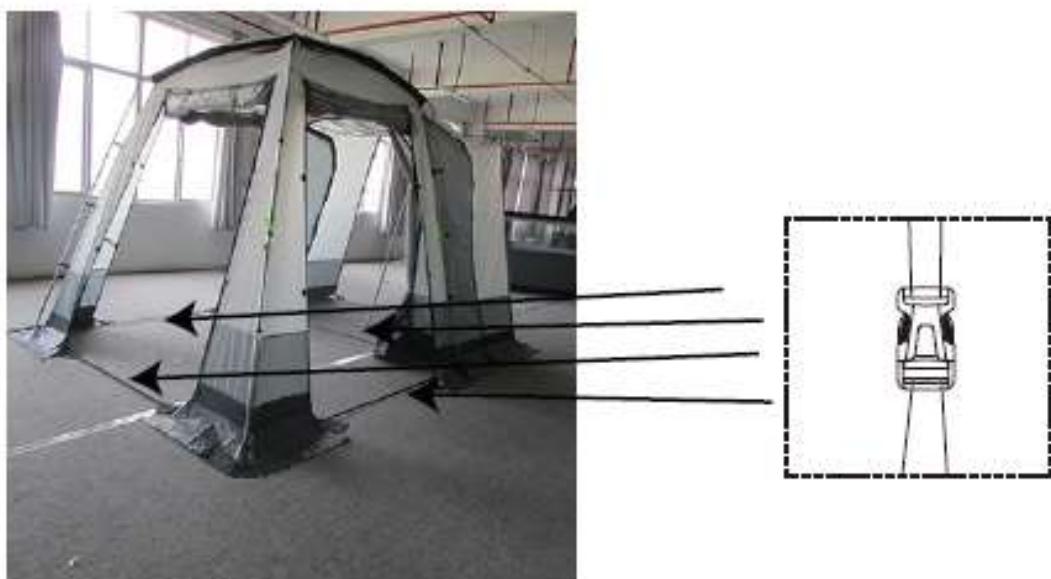


2. Coloque cuatro patas de acero en la posición indicada anteriormente, inserte los extremos del poste de fibra de vidrio en el poste de acero,

A continuación inserte el sistema ping & ring en los extremos de las patas de acero.



3. Levante la carpita y sujetela las cinchas de las correas en su posición.



4. Abra el portón trasero de su vehículo y sujetela las tapas de plástico en la parte superior de su puerta para conectar el túnel de conexión.

5. Fije cada esquina, comience en la parte posterior de cada lado y continúe hacia arriba. Le recomendamos que fije el toldo en ángulo para mejorar la resistencia al viento.



6. Monte los postes de acero para el porche, ajústelos a la altura correcta y asegúrelos.



Repita el procedimiento a la inversa para doblar el toldo.

III) INSTRUCCIONES DE EMBALAJE :

- ✓ Envuelva los postes y las estacas y guárdelos en sus bolsas.
- ✓ Doble el toldo, dejando abiertas todas las puertas y ventanas.
- ✓ Doble de nuevo al ancho de la bolsa de la tienda.
- ✓ Enróllelo de adelante hacia atrás empujando todo el aire hacia atrás.
- ✓ Enróllelo en la bolsa que se incluye.

TENDA DA SOLE • MANUALE D'USO



I) PREPARAZIONE :

Prima di estrarre la tenda dall'involucro, si consiglia di posizionare una stuoa sul pavimento, per evitare che il tessuto venga macchiato o perforato da sassi e sterpi.

- ✓ Stendere la tela della tenda sulla stuoa.
- ✓ Chiudere le porte e le finestre della tenda.
- ✓ Montare i 2 pali in fibra di vetro e i 4 piedini in acciaio.



II) ALLESTIMENTO :

1. Inserire i pali in fibra di vetro nelle maniche superiori esterne.

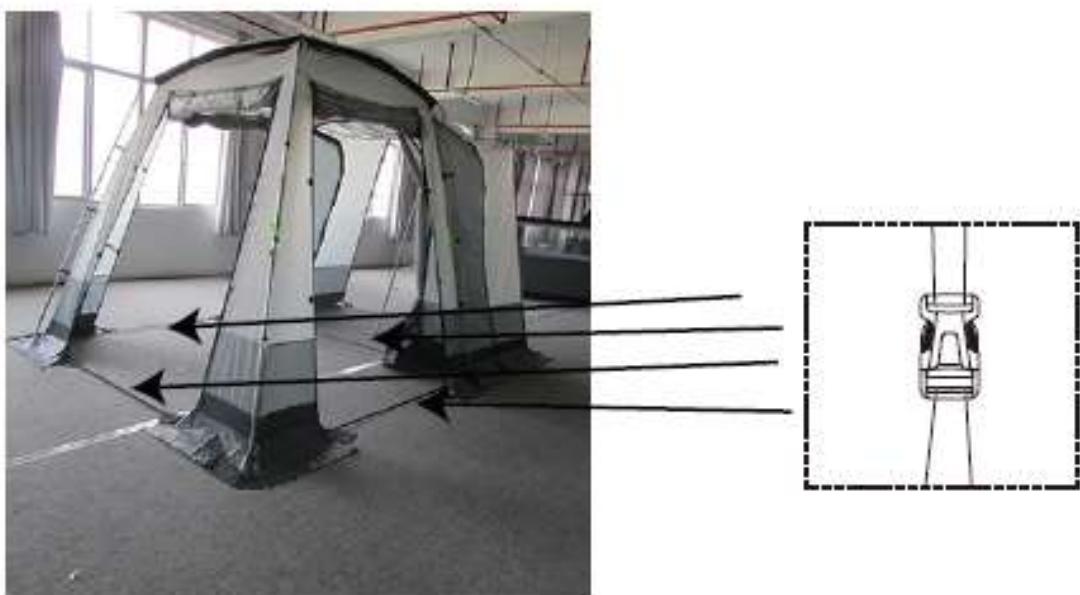


2. Mettere le quattro gambe in acciaio nella posizione sopra indicata, inserire le estremità del palo in fibra di vetro sul palo di acciaio,

Inserire quindi il sistema ping & ring alle estremità delle gambe in acciaio.



3. Sollevare la tenda e agganciare le cinghie in posizione.



4. Aprire il portellone posteriore della vostra auto e agganciare i terminali di chiusura in plastica sulla parte superiore dello sportello per unire il tunnel di collegamento.

5. Mettere i pioli ad ogni angolo, iniziare dalla parte posteriore su ciascun lato e procedere verso l'alto. Per una maggiore resistenza al vento, si consiglia di montare la tenda ad angolo.



6. Montare i pali d'acciaio per il portico, regolarli all'altezza corretta e procedere con il fissaggio.



Per lo smontaggio, eseguire la procedura inversa.

III) ISTRUZIONI PER L'IMBALLAGIO :

- ✓ Avvolgere pali e pioli e riporli nei loro involucri.
- ✓ Piegare la tenda, lasciando aperte tutte le porte e le finestre.
- ✓ Ripiegare alla larghezza del contenitore della tenda.
- ✓ Arrotolare iniziando dalla parte anteriore fino a quella posteriore, avendo cura di spingere tutta l'aria verso la parte posteriore.
- ✓ Inserire la tenda, ben arrotolata, nella borsa in dotazione.



I) VORBEREITUNG :

Wir empfehlen Ihnen, eine Matte auf den Boden zu legen, bevor Sie Ihre Markise auspacken, damit der Stoff nicht verschmutzt oder von Steinen oder Zweigen durchbohrt wird.

- ✓ Falten Sie Ihr Vorzelt auf der Bodenmatte auf.
- ✓ Schließen Sie die Türen und Fenster Ihres Vorzeltes.
- ✓ Bauen Sie die 2 Glasfaser-Stangen und die 4 Stahlfüße zusammen.



II) AUFBAU:

1. Schieben Sie die Glasfaserstangen in die oberen äußeren Schlaufen.

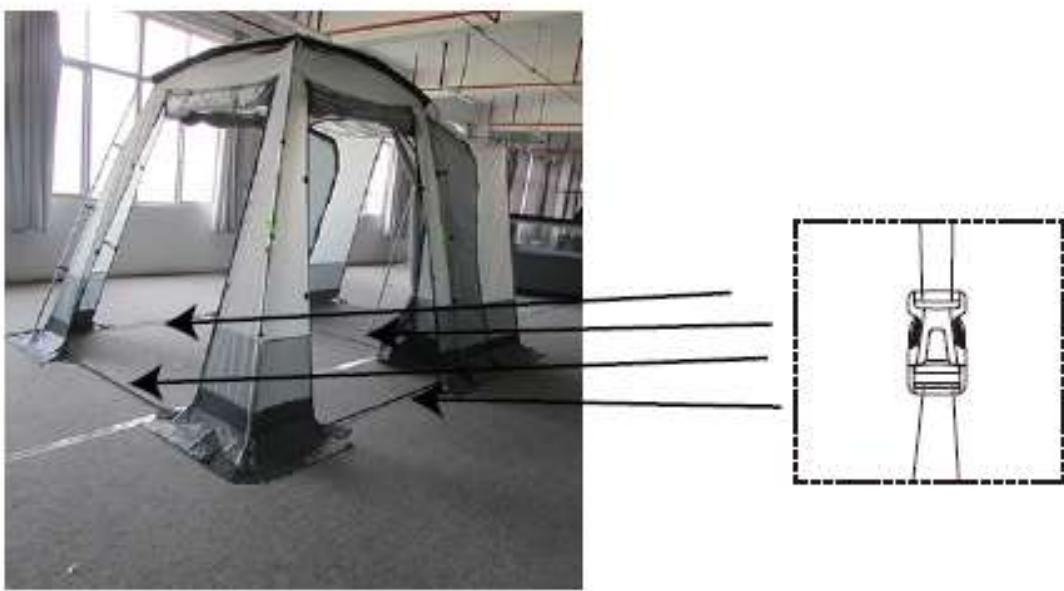


2 Platzieren Sie die Stahlfüße parallel dazu am Boden, schieben Sie die Enden der Glasfaserstangen in die Stahlstangen.

Schieben Sie dann das Ring- & Stiftsystem in die Enden der Stahlfüße.



3. Heben Sie das Vorzelt an und klippen Sie die Abspannbänder in der richtigen Position an.



4. Öffnen Sie die Hintertür Ihres Fahrzeugs und klippen Sie die Kunststoffendkappen auf die Oberseite Ihrer Tür, um den Verbindungstunnel zu befestigen.

5. Befestigen Sie jede Ecke mit Heringen, gehen Sie dabei auf jeder Seite von hinten nach vorne vor. Wir empfehlen, dass Sie die Heringe für höhere Windresistenz etwas geneigt anbringen.



6. Bauen Sie die Stahlstangen für das Vordach zusammen, passen Sie die Höhe an und befestigen Sie sie.



Befolgen Sie die Schritte in die verkehrte Richtung, um das Vorzelt abzubauen.

III) VERPACKUNGSANWEISUNGEN:

- ✓ Bewahren Sie die Stangen eingewickelt in den dafür vorgesehenen Taschen auf.
- ✓ Öffnen Sie alle Zelttüren und -fenster und falten Sie das Zelt zusammen.
- ✓ Falten Sie das Zelt so, dass es der Länge der Zelttasche entspricht.
- ✓ Rollen Sie das Zelt von vorne nach hinten auf, indem Sie die Luft nach hinten streifen.

Geben Sie das zusammengerollte Zelt in die mitgelieferte Tasche



I) VOORBEREIDING:

We adviseren u om een mat op de grond te plaatsen voordat u het scherm uitpakt, om te vermijden dat de stof bevlekt of geperforeerd wordt door stenen of takken.

- ✓ Vouw het canvas van uw tent uit op uw vloermat.
- ✓ Sluit de deuren en ramen van de tent.
- ✓ Monteer de 2 glasvezelpalen en de 4 stalen poten.



II) OPSTELLING :

1. Plaats de glasvezelpalen in de bovenste externe hoezen.

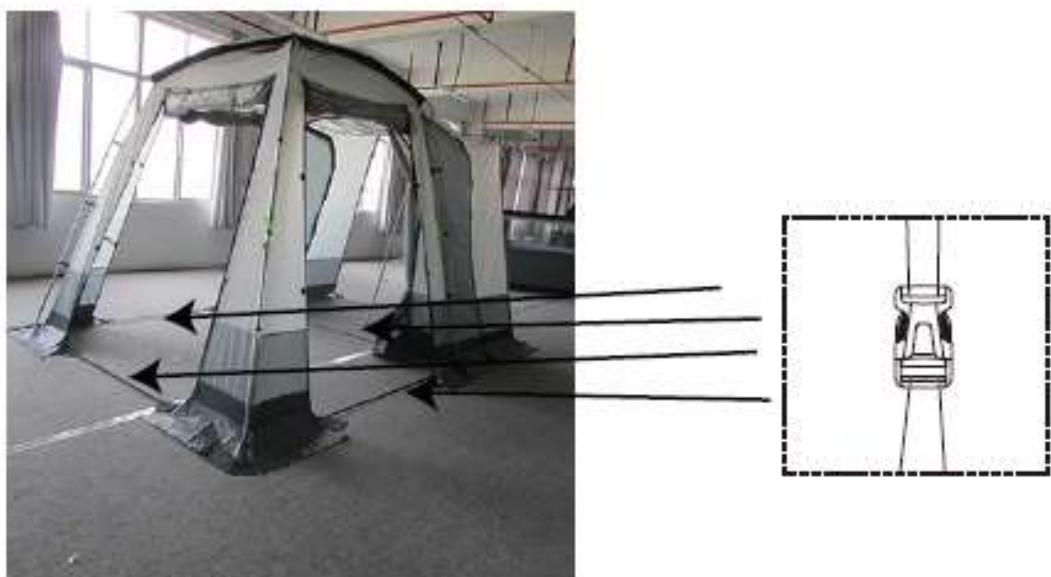


2. Plaats de vier stalen poten in de hierboven geïllustreerde positie, steek de uiteinden van de glasvezelpaal in de stalen paal,

Voeg vervolgens het ping & ring systeem in aan de uiteinden van de stalen poten.



3. Zet de tent vervolgens op en klik de riempjes op hun plaats vast.



4. Open de achterdeur van uw voertuig en klik de plastic afsluitdoppen bovenop uw deur vast om de verbindings tunnel aan te sluiten.

5. Zet elke hoek vast, begin aan de achterzijde van elke zijde en ga zo naar boven toe. We adviseren u om de tent in een hoek vast te zetten, voor een betere windweerstand.



6. Monteer de stalen palen voor de voordeur, stel ze op de juiste hoogte in en zet ze vast.



Voor het opvouwen van de tent volgt u deze instructies andersom op.

III) VERPAKKINGSINSTRUCTIES :

- ✓ Wikkel de palen en stokken in en bewaar ze in hun zakken.
- ✓ Vouw de tent op, laat alle deuren en ramen open.
- ✓ Vouw het op naargelang de breedte van de tentzak.
- ✓ Rol van voren naar achteren en duw zo alle lucht naar achteren.
- ✓ Rol op en steek het in de meegeleverde tas.

**Importé par / Imported by / Importiert von / Importado por / Importato/ Geïmporteerd door da
Sunroad Leisure: pour/ for/für/para/per/ voor : Sunroad Leisure ZA Caumont II 20 rue Pierre de
Fermat 11200 LEZIGNAN-CORBIERES (FRANCE)**

Service consommateurs Tél: +33 (0)9 69 37 31 33